

Kronochem Sebes SRL
Nr. 327/12.11.2018

Kronospan Trading SRL
Nr. T245/12.11.2018

CONVENTIE DE COLABORARE

I. PĂRȚILE CONVENȚIEI

1.1. **KRONOCHEM SEBES S.R.L.**, societate de naționalitate română, cu sediul în str. Mihail Kogălniceanu nr. 59, Sebeș, Jud. Alba, identificată prin număr de ordine la Registrul Comerțului J01/1173/2006, cod unic de înregistrare RO 19199061, având cont bancar RO18 BACX 0000 0000 8936 4250, deschis la banca UNICREDIT BANK reprezentată prin dl. Andrei Mezofii în calitate de director general, și dna Luca Maria în calitate de Director Economic denumită în continuare **"Kronochem"**

și

1.2. **KRONOSPAN TRADING S.R.L.** cu sediul în Sebeș, Str. M. Kogălniceanu, nr. 59, et. 1, cam. 1/12, cod poștal RO-515 800, C.U.I. RO11894313, Nr. Registrul Comerțului J1/903/2018, având cont bancar RO03 BACX 0000 0000 3020 1310, deschis la banca UNICREDIT BANK, reprezentată prin d-na Oana Bodea în calitate de Director General și dna Luca Maria în calitate de Director Economic, denumită în continuare **"Kronospan Trading"**,

Și împreună denumite Părțile, au hotărât încheierea prezentei Convenții, în următorii termeni și condiții:

PREAMBUL

Având în vedere că ambele Parți fac parte din același grup de societăți care activează pe piața națională și internațională a produselor stratificate din lemn și a materiilor prime folosite la fabricarea acestora,

Avand în vedere că ambele societăți își desfășoară activitatea de producție pe platforma industrială localizată în Municipiul Sebeș la adresa str. Mihail Kogalniceanu nr. 59.

Având în vedere că societatea Kronospan Trading este producător de panouri de lemn, iar în procesul tehnologic de obținere a produselor sale folosește ca și materie primă rășini care au la bază *formaldehida* (denumita în continuare "Produsul"), fiind interesată de achiziționarea acestui tip de materie primă

Având în vedere că societatea Kronochem fabrică Produsul și este interesată să îl vândă către Kronospan Trading

Având în vedere că societatea Kronochem are nevoie de facilități adecvate și autorizate corespunzător pentru depozitarea materiilor prime necesare pentru fabricarea Produsului, respectiv metanol și alți compuși ("Materiile Prime" / " Materia Primă"), precum și pentru depozitarea Produsului finit rezultat din procesul de producție, iar Kronospan Trading deține asemenea facilități

Având în vedere că părțile au convenit să colaboreze în scopul depozitării Materiilor Prime ale Kronochem și a Produsului, în rezervoarele special amenajate ale Kronospan Trading, operate în baza Autorizației Integrate de Mediu Nr. AB 1/09.01.2017, actualizată la data de 24.10.2018 eliberată de către Agenția Națională pentru Protecția Mediului Alba.

Părțile au hotărât încheierea prezentei Convenții de Colaborare (în continuare "Convenția").

II. OBIECTUL CONVENTIEI

2.1. Prezenta Convenție are ca obiect acordul Părților privitor la:

- a) emiterea comenzilor de aprovizionare pentru materia primă și produsul finit de către Kronospan Trading
- b) depozitarea Materiei Prime și a Produsului proprietatea Kronochem în depozitele / rezervoarele special amenajate și operate de către Kronospan Trading,
- c) efectuarea recepției calitative și cantitative a materiei prime și a Produsului final de către Kronospan Trading.
- d) accesul Kronochem la utilitățile și infrastructura deținute de către Kronospan Trading,
- e) vânzarea preferențială a Produsului Kronochem către Kronospan Trading,

2.2. Kronospan Trading oferă și asigură capacitatea necesară de depozitare a Materiei Prime folosite de către Kronochem pentru fabricarea Produsului, precum și a Produsului rezultat. Depozitarea este efectuată de către Kronospan Trading cu titlu gratuit, Kronochem

urmând a acorda prioritate comenzilor pentru Produs ce vor fi lansate de către Kronospan Trading.

2.3. În schimbul beneficiului constând în depozitarea Materiei Prime și a Produsului în rezervoarele operate de către Kronospan Trading, Kronochem se obligă să preia comenzile pentru Produs ce sunt emise de către Kronospan Trading și să le execute cu prioritate față de orice alte comenzi primite de la clienți terți.

2.4. Cantitatea anuală aproximativă a Materiilor Prime și a Produsului ce sunt depozitate pe perioada unui an calendaristic este de 70000 tone Materii Prime, respectiv până la 60000 tone Produs, calculat la concentrație 100%.

2.5 Cantitatea anuală aproximativă de Produs care va fi comandat de Kronospan Trading este de până la 60000 tone.

2.6 Având în vedere calitatea sa de titular al contractelor de furnizare utilități pentru platforma industrială Sebeș, Kronospan Trading furnizează și permite personalului Kronochem accesul nerestricționat la toate și oricare utilități necesare procesului de producție Kronochem.

2.7 Utilitățile sunt furnizate de către Kronospan Trading către Kronochem Sebeș, respectând infrastructura asigurată de către Kronospan Trading. Plățile utilităților se fac lunar, în baza facturilor emise de către Kronospan Trading.

III. DURATA CONVENTIEI

3.1. Prezenta Convenție se încheie pe o durată de 5 ani de la data semnării acesteia de către ambele parti.

3.2. Tacita reconducție a convenției este admisă. În acest sens, dacă niciuna din părți nu notifică expres intenția de a înceta Convenția cu 15 zile înainte de data expirării, atunci Convenția se va considera reînnoită automat pentru o perioadă similară.

IV. OBLIGAȚIILE PARTILOR

4.1. Prestația specifică la care se obligă Kronospan Trading este de depozitare a Materiilor Prime folosite de Kronochem în procesul său de fabricație și a Produsului Kronochem rezultat, prestația specifică la care se obligă Kronochem este de a da prioritate

comenzilor pentru Produs lansate de Kronospan Trading, conform prevederilor cuprinse în prezenta Convenție.

4.2 Obligațiile **Kronochem**:

- respectă cerințele legale privind autorizarea efectuării oricărei operațiuni prevăzute în sarcinile stabilite prin contract
- primește și onorează comenzile de Produs emise de către Kronospan Trading, le satisfacă cu prioritate față de comenzile oricărui alt client terț,
- respectă regulile Kronospan Trading stabilite.

4.3 Obligațiile **Kronospan Trading**:

- emite comenzile de materii prime către furnizori,
- recepționează (cantitativ și calitativ) Materiile Prime ale Kronochem și asigură depozitarea lor în propriile facilități autorizate;
- efectuează descărcarea Materiilor Prime;
- pune la dispoziția Kronochem, în orice moment, Materia Prima depozitată și asigură accesul la Produsul depozitat.
- îndeplinește condițiile și prevederile legale referitoare la avize, autorizații, îndeplinirea obligațiilor contractuale,
- emite comenzile de Produs final către Kronochem,
- recepționează (cantitativ și calitativ) Produsul final destinat livrării.

4.4 **Obligații comune**

- Părțile își asumă în comun desfășurarea tuturor și oricăror activități ce țin de protecția mediului și prevenirea incidentelor de mediu, precum și managementul situațiilor de urgență,
- Părțile își asumă răspunderea în privința oricărui eveniment de mediu ce s-ar putea produce și se angajează să colaboreze în vederea limitării efectelor negative generate de orice asemenea incident.

V. CONDIȚII ȘI TERMENE

- 5.1. Riscurile asupra Materiei Prime și Produsului sunt suportate de către Kronospan Trading atâta vreme cât aceasta se află în rezervoarele de depozitare ale acestei societăți.
- 5.2. Recepția cantitativă a Materiilor Prime se face la sediul Kronospan Trading, prin grija Kronochem Sebes, un delegat al Kronochem urmand a certifica cantitatea și calitatea Materiilor Prime livrate.
- 5.3. De la momentul recepționării Materiilor Prime, răspunderea privind manipularea și gestionarea acestora trec în sarcina Kronospan Trading.
- 5.4. Părțile convenției sunt de acord să păstreze confidențialitatea asupra tuturor condițiilor referitoare la această convenție și să nu le dezvăluie unei terțe parti fără acordul scris al celeilalte părți.

VI. FORȚA MAJORĂ

6.1 Forța majoră exonerează de răspundere partea care o invocă în condițiile legii în condițiile notificării scrise făcute de către aceasta celeilalte părți în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră și probată în următoarele 10 zile cu certificat de confirmare a forței majore, eliberat de către Camera de Comerț și Industrie Teritorială.

6.2 Partea convenției care invocă forța majoră are obligația de a notifica încetarea forței majore către cealaltă parte în termen de 5 zile de la aceasta.

VII. NOTIFICĂRI

7.1. În accepțiunea părților Convenției, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa prevăzută în partea introductivă a prezentului contract.

7.2. Dacă notificarea se transmite prin telex sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

7.3. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute de alineatele precedente.

VIII. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

8.1. Prezenta Convenție este guvernată de și va fi interpretată în concordanță cu legislația română în vigoare.

8.2. Eventualele litigii ce pot apărea din derularea prezentei Convenții se vor rezolva de către părți pe cale amiabilă.

8.3. În cazul în care nu se ajunge la o soluție amiabilă, părțile sunt de acord ca orice dispută, controversa sau reclamație apărută în cadrul sau în legătură cu Convenția va fi înaintată spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

Convenția a fost încheiată azi, 01.11.2018 în două exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte.

KRONOCHEM SEBES SRL

prin Director General

Andrei MEZOFII



Director Economic

Maria LUCA



KRONOSPAN TRADING SRL

prin Director General

Oana BODEA



Director Economic

Maria LUCA



VIZAT
DEB
DIEC

